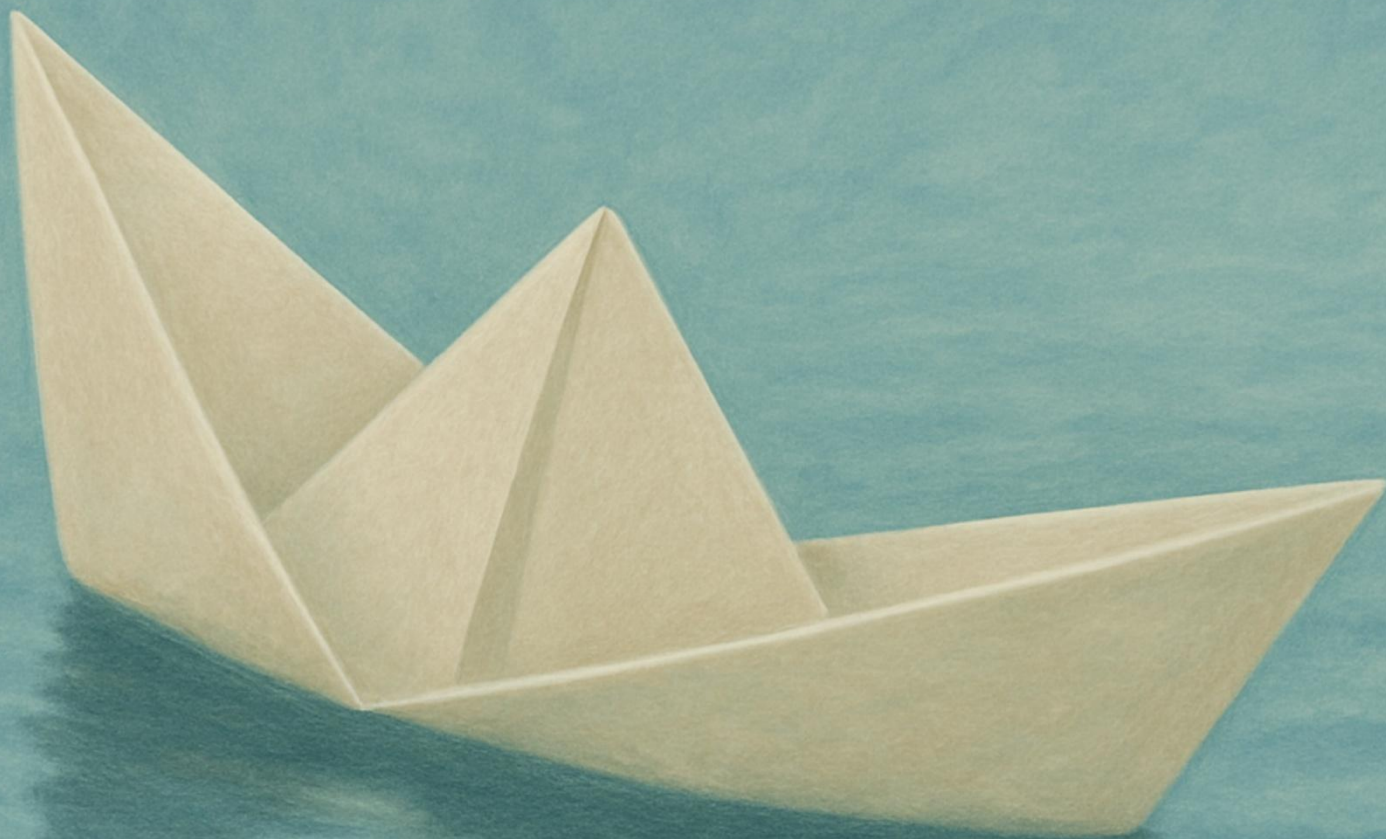


LA COMEDIA DE LAS EQUIVOCACIONES

DE WILLIAM SHAKESPEARE



Monográfico Teórico Práctico de Teatro y Escenificación
Universidad Sénior UPV



Audición de final de curso
Lunes 19 de mayo - 18:30 Hs
Auditorio Alfons Roig - Edificio 3N
Facultad de Bellas Artes UPV
Acceso libre hasta completar el aforo

MONOGRÁFICO UNIVERSIDAD SÉNIOR UPV

Por medio del presente programa de mano os invitamos a disfrutar de la audición de final de curso del Monográfico Teórico Práctico de Teatro y Escenificación, perteneciente a la oferta formativa de la Universidad Sénior UPV. El alumnado del monográfico representa la obra *“La comedia de las equivocaciones”* de William Shakespere. Auditorio Alfons Roig, edificio 3N, facultad de bellas artes UPV. **Lunes 19 de Mayo a las 18:30 Hs.** Duración aproximada: 60 minutos. La entrada es libre hasta completar el aforo de la sala.

En nombre de los y las integrantes del monográfico os deseamos que disfrutéis de la audición y también os invitamos a ir el teatro. Porque el teatro no solo representa la vida, también la reinventa, la dignifica y la prolonga.

MONOGRÁFICO TEÓRICO PRÁCTICO DE TEATRO Y ESCENIFICACIÓN

El Monográfico Teórico Práctico de Teatro y Escenificación brinda la oportunidad de conocer y experimentar herramientas expresivas y de análisis que intervienen en un ejercicio de escenificación. Brindar y/o potenciar conceptos básicas de análisis dramático, interpretativos y de escenificación.

Teniendo en cuenta las características naturales de la disciplina, todas las sesiones presentan un marcado carácter teórico práctico. Se han estructurado primeras sesiones con mayor carga teórica y posteriormente una segunda fase de aplicación de los contenidos.

A lo largo del curso el alumnado ha podido experimentar un proceso creativo enfocado a la escenificación de la obra *“La comedia de las equivocaciones”* de Willian Shakespeare. Desde el encuentro con la obra en papel hasta la presentación de su audición de final de curso, han podido descubrir y analizar cada una de las fases que intervienen en el proceso creativo. Desde el análisis inicial del autor y la obra, características de los personajes, hasta técnica interpretativa y otros elementos de escenificación como pueden ser vestuario, espacio escénico, espacio sonoro o iluminación.

Lejos de buscar un resultado final, la premisa ha sido en todo momento que el alumnado descubra todos o gran parte de los elementos que hacen a esta disciplina artística y que disfruten del proceso de creación asumiendo el enorme compromiso de constancia y dedicación que pide el ejercicio.

WILLIAM SHAKESPEARE

William Shakespeare (1564-1616) fue un dramaturgo, poeta y actor inglés. Considerado el escritor más importante en lengua inglesa y uno de los más célebres de la literatura universal. Representante por excelencia del denominado "Teatro Isabelino" (1578-1642)

En la actualidad la totalidad de su obra es motivo de inspiración y de estudio. Entre los títulos más destacados popularmente se encuentran: "Hamlet" "Romeo y Julieta" "Sueño de una noche de verano" "Macbeth" o "El rey Lear"

William Shakespeare escribió "*La comedia de las equivocaciones*" ("The Comedy of Errors") alrededor del año 1594, aunque algunos estudiosos sugieren que pudo haber sido escrita un poco antes, entre 1592 y 1594. Es una de sus obras más tempranas y también una de las más breves. Está basada en gran parte en la obra "Menaechmi" del dramaturgo romano Plauto y gira en torno a enredos y confusiones causados por dos pares de gemelos separados al nacer.

SINOPSIS

En la ciudad de Éfeso, el duque *Solino* se enfrenta a un caso inusual: *Egeón*, un mercader de Siracusa, ha sido arrestado por ingresar a una ciudad enemiga, lo cual se castiga con la muerte a menos que pague una elevada multa. En busca de clemencia, *Egeón* relata su triste historia: él y su esposa fueron separados por una tormenta cuando sus hijos gemelos, *Antífolo de Éfeso* y *Antífolo de Siracusa*, eran apenas unos bebés. Cada uno de los niños tenía también un esclavo gemelo, *Dromio de Éfeso* y *Dromio de Siracusa*, quienes igualmente fueron separados durante la tormenta. Desde entonces, *Egeón* ha recorrido innumerables ciudades en busca de su hijo perdido.

Mientras tanto, *Antífolo de Siracusa* y *Dromio de Siracusa* llegan a Éfeso, sin saber que sus hermanos gemelos viven allí. Las confusiones comienzan cuando *Adriana*, la esposa de *Antífolo de Éfeso*, confunde a *Antífolo de Siracusa* con su marido y lo lleva a casa para almorzar. Esto provoca que *Antífolo de Éfeso*, al intentar entrar en su propia casa, sea rechazado. Indignado, decide ir a comer a una taberna, donde *La Tabernera* le declara su amor. Antífolo de Éfeso le rechaza y la tabernera, enfadada por el rechazo, le denuncia por una supuesta deuda impaga, lo que lleva a que *Antífolo de Éfeso* sea arrestado.

Por otra parte, *Antífolo de Siracusa* y *Dromio de Siracusa*, desconcertados por las extrañas situaciones que enfrentan, buscan la manera de huir de una ciudad que les parece hechizada. *Dromio de Siracusa*, creyendo que quien ha sido arrestado es su amo, intenta ayudarlo. Por su parte, *Adriana* y su hermana *Luciana* también buscan ayudar a quien creen que es *Antífolo de Éfeso*, acudiendo a la *Gran Madre Sabia* de Éfeso para resolver el enredo.

Finalmente, todos los personajes son conducidos por los guardias al palacio del duque *Solino* para aclarar la situación. Allí aparece un personaje inesperado: *Emilia*, quien resulta ser la esposa perdida de *Egeón* y madre de los gemelos. Gracias a su testimonio, toda la verdad sale a la luz, y los múltiples malentendidos se resuelven al fin.

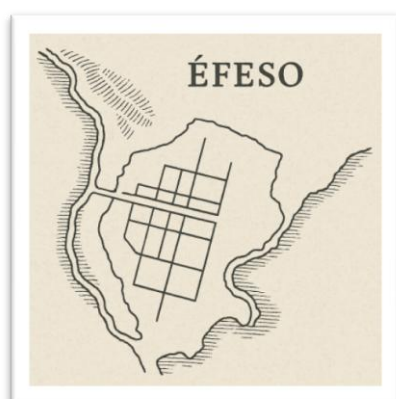
FICHA TÉCNICA

Monográfico Teórico Práctico de Teatro y Escenificación
Universidad Sénior UPV

"La comedia de las equivocaciones"
de William Shakespeare

Profesor - Adaptación - Dramaturgia
Facundo Insaurrealde

Espacio escénico - Vestuario.
Alumnado del Monográfico Teórico Práctico de Teatro y Escenificación



ALUMNADO - PERSONAJES

Javier Ballester Canet / ANTÍFOLO DE SIRACUSA

Javier Bono Montesinos / ANGELO

Emilio Carpio Sáez / NARRADOR - DUQUE DE SOLINO

Teresa Carsi Peris / PESCADERA

M. Amparo Carsí Lledó / CARNICERA

M. Consuelo Esterlich Giner / FRUTERA

Antonio García Lechago / BALTASAR

Victor García Rodríguez / DROMIO DE SIRACUSA

Jose Gozalbez Sanchis / EGON

Maru Lerma Cortina / ADRIANA

Eliseo Martín Salas / DROMIO DE ÉFESO

Ricardo Melia Chulia / GUARDIA

M. Ángeles Morte Ponce / EMILIA

Marian Ramos Morell / TENDERA DE ESPECIAL

Ana Rosa Rodrigo Pérez / CHARCUTERA

Rosa Sánchez Verdú / LUCÍA

Enrique Soler Company / ANTÍFOLO DE ÉFESO

Juana María Solís Castellanos / LUCIANA

Maríbel Ureña Lázaro / COCINERA - GRAN MADRE SABIA

Mari Carmen Alcázar López / TABERNERA

UNIVERSIDAD
SÉNIOR

UPV